



Port-au-Prince, le 18 juin 2019

Monsieur Jean Roudy Aly
Ministre
Ministère de la Justice et de la Sécurité Publique (MJSP)
En ses Bureaux.-

Monsieur le Ministre,



Le Bureau Technique de Coopération de l'Agence Espagnole de Coopération Internationale pour le Développement (AECID) en Haïti vous présente ses compliments et a le plaisir de vous informer que, dans le cadre du nouveau Plan de Transfert, d'Inter-échange et de Gestion des Connaissances de son Programme Hispano-américain de Formation Technique Spécialisée (PIFTE) – INTERCOONECTA en vue du Développement de la Coopération Espagnole en Amérique Latine et dans la Caraïbe, le Conseil Général du Pouvoir Judiciaire (CGPJ) de l'Espagne et l'AECID à travers son Centre de Formation (CFCE) à Montevideo en Uruguay, organiseront du 14 au 18 octobre 2019, une activité intitulée « **Mise en œuvre du Bureau Judiciaire** ».

Cette activité vise à identifier les problèmes endémiques dans la mise en œuvre du Bureau judiciaire ; à expliquer les avantages pratiques découlant de la mise en œuvre du Bureau judiciaire dans les systèmes judiciaires des pays ibéro-américains ; à échanger les expériences et les bonnes pratiques nationales dans l'application de modèles similaires à la création du Bureau judiciaire ; à créer les capacités nécessaires afin que les participants puissent transmettre à leur tour les connaissances ainsi acquises aux autres opérateurs judiciaires.

Vu sa technicité et son ordre d'importance, cette activité se dirige aux tribunaux d'Amérique latine et des Caraïbes, aux juges, procureurs, secrétaires et fonctionnaires de l'administration de la justice ayant des fonctions liées aux cours et tribunaux.

Ainsi, nous aimerons que vous désigniez un ou plusieurs représentants de votre institution pour participer à cette rencontre. Il est indispensable que les candidats maîtrisent la langue espagnole, car les panels seront tenus exclusivement en espagnol. Les frais d'inscription, les allocations de nourriture, les frais d'hébergement et les frais de locomotion (transport en taxi) seront couverts par la Coopération Espagnole (AECID) et les institutions co-organisatrices, mais ceux du visa et de l'acquisition du billet d'avion doivent être couverts par l'intéressé ou son institution. Cependant, au cas où l'institution ne dispose pas assez de fonds pour payer le billet, le candidat doit adresser une requête pour que le centre de formation puisse payer ledit billet à l'adresse électronique suivante : centrodeformacionMVD@aecid.es

otc.haiti@aecid.es

26, Angle des Rues Baussan et
Marguerite
(Turgeau)
Port-au-Prince, Haïti
www.aecid.ht

Tel. (509) 2941-1091
(509) 2941-3676
(509) 2941-5070

Les inscriptions seront obligatoirement reçues en ligne **jusqu'au samedi 31 août 2019**.

Pour de plus amples informations sur l'activité, et pour accéder au formulaire d'inscription, le candidat doit obligatoirement entrer dans le Portail INTERCOONECTA et suivre le parcours ci-dessous :

- Cliquer sur le lien : <http://intercoonecta.aecid.es>
- Dans la barre grise supérieure, cliquer sur : **Actividades**
- Sélectionner ensuite la case : **Abiertas a Inscripción**
- Rechercher l'activité qui l'intéresse et cliquer sur : **La Implantación de la Oficina Judicial**
- A l'extrême droite cliquer sur : **Acceder para Inscripción**
- Ensuite apparaîtra l'option : **Acceso a su área privada**
- Entrer votre **Nom d'utilisateur et Mot de passe**
- Puis lancer l'inscription dans l'activité en cliquant sur : **Iniciar sesión**
- Remplir toutes les données du formulaire et cliquer sur : **ENVIAR**

En vous remerciant de l'attention que vous voudrez bien accorder à la présente, le Bureau Technique de Coopération de l'Agence Espagnole de Coopération Internationale pour le Développement (AECID) en Haïti vous renouvelle, Monsieur le Ministre, l'assurance de sa considération distinguée.

Le Coordonnateur Général de Coopération en Haïti

P. a.

Manuel Alba Carrero



Note : Pour compléter leur inscription, les candidats doivent avoir à leur disposition en format PDF leur curriculum vitae et leur lettre de recommandation en format numérique, car il s'agit de deux exigences indispensables qui doivent être téléchargées (upload) pour compléter leur inscription à cette activité.

NOTE : Si c'est la première fois que le candidat accède au Portail, il devra d'abord s'inscrire en tant qu'UTILISATEUR ACTIF (USUARIO ACTIVO) pour obtenir son nom d'utilisateur et son mot de passe qui lui permettront de s'inscrire au lien : <http://intercoonecta.aecid.es> / AREA PRIVADA / REGISTRESE.

CC. Bocchit Edmond, Ministre des Affaires Etrangères et des Cultes
Josué Pierre Louis, Coordonnateur de l'OMRH
Jean Claudy Pierre, Ministre de la Planification et de la Coopération Externe

PJ : Le programme de l'activité

otc.haiti@aecid.es

26, Angle des Rues Baussan et
Marguerite
(Turgeau)
Port-au-Prince, Haïti
www.aecid.ht

Tel. (509) 2941-1091
(509) 2941-3676
(509) 2941-5070



CONSEJO GENERAL
DEL PODER JUDICIAL
DEL REINO DE ESPAÑA

LA IMPLANTACIÓN DE LA OFICINA JUDICIAL Montevideo –Uruguay– 14 a 18 octubre de 2019

Objetivos:

- Identificar los problemas endémicos en la implementación de la Oficina Judicial.
- Explicación de las ventajas prácticas derivadas de la implantación de la Oficina Judicial en los sistemas judiciales de los países de Iberoamérica.
- Intercambiar las experiencias y buenas prácticas nacionales en la aplicación de modelos similares a la creación de la Oficina Judicial.
- Creación de las capacidades necesarias para que los participantes puedan transmitir, a su vez, los conocimientos adquiridos, a otros operadores jurídicos.

Institución colaboradora:

- Consejo General del Poder Judicial del Reino de España (CGPJ)

■ Lunes, 14 de octubre

09.00-09.30 Entrega de documentación
Inauguración

09.30-11.00 ***La oficina judicial. Concepto. Modelos históricos. Experiencias y alternativas***

Ponente: *Gerardo MARTINEZ TRISTÁN*. Vocal del Consejo General del Poder Judicial de España.

Debate

11.00-11.30 *Pausa-Café*

11.30-13.00 ***Principios de la Oficina Judicial. Certezas e incertidumbres.***

Ponente: *Pedro Félix ÁLVAREZ DE BENITO*. Jefe del Servicio de Relaciones Internacionales del Consejo General del Poder Judicial de España



00

Debate

Pausa. Almuerzo

14.00-15.45

Mesa redonda: El ciudadano y la Oficina Judicial.

Coordinador: Ponente invitado

15.45-16.00

Pausa-café

16.00-17.00

"Organización y gestión de la oficina judicial."

Ponente: *Gerardo MARTINEZ TRISTÁN*. Vocal del Consejo General del Poder Judicial de España.
Debate

■ **Martes, 15 de octubre**

09.00 -11.00

El papel del Juez en la oficina judicial. Gestión y acceso a la justicia.

Ponente: Pedro Félix *ÁLVAREZ DE BENITO*. Jefe del Servicio de Relaciones Internacionales del Consejo General del Poder Judicial de España.

Debate

11.00-11.30

Pausa-Café

11.30-13.00

Las nuevas tecnologías en la gestión de procesos.

Ponente: *Gerardo MARTÍNEZ TRISTÁN*. Vocal del Consejo General del Poder Judicial de España.

Debate

13.00-14.00

Pausa-Almuerzo

14.00-15.45

Mesa redonda: La transparencia como instrumento y como garantía.

Coordinador: Ponente invitado

15.45-16.00 *Pausa-Café*

16.00-17.00

Fomento de buenas prácticas procesales.

Ponente: *Pedro Félix ÁLVAREZ DE BENITO*, Jefe del Servicio de Relaciones Internacionales del Consejo General del Poder Judicial de España.



CONSEJO GENERAL
DEL PODER JUDICIAL
DEL REINO DE ESPAÑA

Debate

■ **Miércoles, 15 de octubre**

09.00-11.00 **Taller A: La participación ciudadana.**

11.00-11.30 *Pausa Café*

11.30-13.00 Trabajo en talleres

13.00-14.00 *Pausa. Almuerzo*

14.00-15.45 Trabajo en talleres

15.45-16.00 *Pausa. Café*

16.00-17.00 Conclusiones Taller A

■ **Jueves, 16 de octubre**

09.00-11.00 **Taller B: La gestión personal de los tiempos y el control de la actividad procesal.**

11.00-11.30 *Pausa-Café*

11.30-13.00 Trabajo en talleres

13.00-14.00 *Almuerzo*

14.00-15.45 Trabajo en talleres

15.45-16.00 *Pausa. Café*

16.00-17.00 Conclusiones Taller B

■ **Viernes, 17 de octubre**

09.00-10.45 **Mesa redonda: Gestión de recursos humanos.**

Coordinador: Invitado

10.45-11.15 *Pausa-café*

11.15-12.30 **Conclusiones**

12.30-13.00 *Acto de clausura*